

(DT) Bereich Programme

Bildungssektor und Abteilung Aktivitäten für die Öffentlichkeit und neue Sprachen

Wenn Sie Interesse an der Bildungsarbeit und Deutschkenntnisse haben, und Sie die hier unten angegebenen Anforderungen haben, senden Sie bitte Ihren **Lebenslauf** an: impara@muse.it

Einsendeschluss: 29. September 2014

Informationen

Art des Auftrags: Koordinierte und kontinuierliche Zusammenarbeit (*cococo*). Die erfolgreichen Kandidaten haben die Möglichkeit einen Kooperations-auf-Ruf-Vertrag zu unterzeichnen. Der Vorschlag über die Art des Vertrages wird als Ergebnis der unbestreitbaren Bewertung durch das Wissenschaftsmuseum auftreten.

Vergütung: Die Bruttobezüge der Auf-Ruf-Verträge werden von einem Minimum von Euro 14,00 (für jede Art von Aktivität) zu einem Höchstbetrag von Euro 17,00 pro Stunde (für die Aktivitäten in einer Fremdsprache) variieren.

Auswahlprozess: Die Bewerber, Deren Lebenslauf als geeignet für die Aktivitäten im Programm gilt, werden zu einem *Interview* in den Monat Oktober 2014 kontaktiert werden. Die Aktivitäten im Programm sind: Wissenschaftliche Vermittlungsaktivitäten in den Ausstellungsräumen (*Pilot*) und Bildungsaktivitäten im Labor (*Coach*), sowie in den beigefügten Stellenbeschreibungen beschrieben. Das *Interview* wird die deutschen Sprachkenntnisse und Wissenschaftskenntnisse testen.

Ausbildung: Eine Pflichtausbildung wird im Monat Oktober 2014 erfolgen.

Dokumente zum Herunterladen:

- Anforderungen Mitarbeiter.doc
- Stellenbeschreibung Erzieher.doc

Anforderungen an den zukünftigen Mitarbeitern:

Anforderungen:

- *Secondary-School*-Diplom zweiten Grades;
- Alter über 18 Jahre;
- Italienische Staatsbürgerschaft, oder Staatsbürgerschaft eines anderen Staates der Europäischen Union;
- Körperliche Fähigkeit zur Aktivität;
- Immunität von Verurteilungen die den Ausschluss von öffentlichen Ämtern bedingen;
- Nicht von den aktiven Wahlrechten ausgeschlossen sein;
- Große Bereitschaft an der Arbeit während der Woche und an Feiertagen;
- *Management*-Fähigkeiten, Sinn für Prioritäten, dynamische Einstellung, ausgezeichnete Kommunikationsfähigkeiten und Flexibilität kombiniert mit ausgezeichneten organisatorischen und Problemlösungsfähigkeiten;
- Sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache;
- Gute Kenntnisse der italienischen Sprache.

Vorzugsanforderungen:

- Hochschuldiplom (*Bachelor, Magister*) in naturwissenschaftlichen Fächern und dergleichen;
- Erfahrung in der Bildungsarbeit mit Schulen und Gruppen;
- Erfahrung im Umgang mit technischer Laborausrüstung;
- Gute Basis Informatikkenntnisse;
- Besitz eines Führerscheins Kategorie B.

Trient, 9. September 2014

DER DIREKTOR

u.et - Dr. Michele Lanzinger -

Stellenbeschreibung Erzieher

Aufgaben Pilot

- Durchführung von wissenschaftlicher Vermittlung für die Besucher in den Ausstellungsräumen.
- Teilnahme an allgemeinen und spezifischen Ausbildungsveranstaltungen.
- Vorsitz der Ausstellungsräume.
- Überprüfung der Besucherströme nach den Sicherheitsregeln.
- Überprüfung der Exponate und der Ausstellungsräume.
- Technische "Erste Hilfe" für defekte Exponate.
- Rechtzeitige Benachrichtigung der technischen Dienstabteilungen über eventuelle Fehlfunktionen.
- Bereitstellung von logistischer Unterstützung für die Besucher.
- Kontrolle dass alle Dienstleistungen für die Besucher in der Etage funktionieren und in gutem Zustand sind.
- Werbung machen für Veranstaltungen und Aktivitäten während des Tages.
- Kontrolle der Anzahl von Besucher die die Etage betreten.
- Sich um das Wohl der Besucher besorgen.
- Eingreifen im Falle von kritischen Situationen.
- Unterstützung der Besucher für den Betrieb von *Audioguides*.
- Bereitstellung von nützlichen Evaluierungsmaterial (z.B. Fragebögen an die Besucher).
- Bereitstellung von logistischer Unterstützung für alle Bedürfnissen des Museums (z.B. Ausstellungen, Werbung, *Half-Hostess* für Kongresse, etc.).
- Kenntnis der Systeme für das Ein-und Ausschalten der Exponate und der Ausstellungsräume.

Aufgaben Coach

- Pädagogische Aktivitäten für Schulen und die breite Öffentlichkeit in Labors und Ausstellungsräume innerhalb und außerhalb des Museums.
- Montage und Demontage der Räume, in denen die Bildungsaktivitäten durchgeführt werden.
- Bereitstellung von relevanten Informationen für die Bewertung der Aktivitäten.
- Unterstützung bei der Pflege und Wiederbereitstellung der Materialien.
- Zusammenarbeit bei der Gestaltung und Überarbeitung von Aktivitäten für Schulen und die Öffentlichkeit die das eigene Fachwissen betreffen.
- Zusammenarbeit bei der Entwicklung von Schulungen für Lehrer.

(ITA) Area Programmi

Settore educativo e sezione attività per il pubblico e nuovi linguaggi

Se sei interessato a lavorare nell'ambito educativo, hai competenze in lingua tedesca e possiedi i requisiti indicati, inviaci il tuo **curriculum vitae** a: impara@muse.it

Scadenza: 29 settembre 2014

Informazioni

Tipologia contrattuale: collaborazione coordinata e continuativa. I candidati risultati idonei avranno la possibilità di sottoscrivere un contratto di collaborazione a chiamata. La proposta della tipologia contrattuale avverrà a seguito di insindacabile valutazione da parte del Museo delle Scienze.

Compenso: il compenso lordo dei contratti a chiamata varierà da un minimo di Euro 14,00 (per ogni tipologia di attività) ad un massimo di Euro 17,00 all'ora (per le attività erogate in lingua straniera).

Selezione: i candidati verranno contattati per un colloquio nel mese di ottobre 2014 qualora il *curriculum vitae* verrà ritenuto idoneo per le attività in programma: attività di mediazione scientifica nelle sale espositive (pilot) e attività educative laboratoriali (coach), secondo il mansionario allegato. Il colloquio verificherà le competenze nella lingua tedesca e le conoscenze in ambito scientifico.

Formazione: obbligatoria nel mese di ottobre 2014

Documenti scaricabili:

- Requisiti Collaboratori.doc
- Mansionario Educatori.doc

Requisiti collaboratori

Requisiti necessari:

- diploma di scuola secondaria di secondo grado;
- età superiore ai 18 anni;
- cittadinanza italiana o di altro stato appartenente all'Unione Europea;
- possesso dell'idoneità fisica per lo svolgimento dell'attività;
- immunità da condanne che comportino l'interdizione dai pubblici uffici;
- non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
- ampia disponibilità lavorativa settimanale e in giorni festivi;
- capacità gestionali, senso delle priorità, dinamismo, ottime capacità comunicative e flessibilità unite ad ottime capacità organizzative e di *problem solving*;
- ottima conoscenza della lingua tedesca;
- buona conoscenza della lingua italiana.

Requisiti preferenziali:

- possesso di laurea di tipo scientifico-naturalistico ed equivalenti;
- esperienza di attività educativa con scuole e gruppi;

- buona dimestichezza nell'utilizzo delle strumentazioni tecniche di laboratorio;
- buona dimestichezza nell'utilizzo delle tecnologie informatiche di base;
- possesso di patente di guida cat. B.

Trento, li 9 settembre 2014

IL DIRETTORE

f.to - dott. Michele Lanzinger -

Mansionario Educatori

Mansioni pilot

- Svolgere attività di mediazione scientifica al servizio dei visitatori all'interno delle gallerie espositive.
- Partecipare a momenti di formazione generale e specifica.
- Presiedere le sale espositive.
- Controllare i flussi secondo le norme di sicurezza.
- Controllare gli exhibit e le sale espositive.
- Fungere da tecnico di "primo soccorso" di exhibit fuori uso.
- Avisare tempestivamente i servizi tecnici per intervenire su eventuali malfunzionamenti.
- Fornire supporto logistico al visitatore.
- Preoccuparsi che tutti i servizi per il visitatore presenti nel piano siano funzionanti e in stato decoroso.
- Promuovere eventi e attività nel corso della giornata.
- Controllare gli accessi.
- Preoccuparsi del benessere dei visitatori.
- Intervenire in caso di eventuali situazioni di criticità.
- Supportare il visitatore per il funzionamento delle audio guide.
- Fornire elementi utili all'evaluation (ad esempio con somministrazione di questionari ai visitatori).
- Fornire supporto logistico per eventuali necessità richieste dall'ente (es. allestimenti, promozione, hostess di sala per convegni, ecc.).
- Conoscere i sistemi di accensione e spegnimento degli exhibit e delle sale espositive.

Mansioni coach

- Erogare attività educative per scuole e pubblico generico negli spazi laboratoriali ed espositivi in sede e fuori sede.
- Avere cura dell'allestimento e del disallestimento degli spazi in cui vengono svolte le attività educative.
- Fornire elementi utili alla valutazione delle attività.
- Supporto nella cura e nel ripristino dei materiali.
- Collaborare alla progettazione e revisione delle attività, per le scuole e per il pubblico, di propria competenza.
- Collaborare alla realizzazione di momenti formativi per i docenti.